

Լանթերման օրենքի բողոքի դիմելու վերաբերեալ տեղեկություններու ծրար

[Լանթերման օրենքը](#) կը ճշդէ իրաւասու ըլլալու չափանիշները եւ ծառայութիւնները, որոնք մատչելի են Քալիֆորնիոյ այն բնակիչներուն, որոնք մտային կամ զարգացման հաշմանդամութիւն ունին: Այս տեղեկութիւններու ծրարը կը բացատրէ բողոքի դիմելու գործընթացը՝ Լանթերման օրենքի հիման վրայ: Այս գործընթացը կարելի է գործածել, երբ անհատներ կ'ուզեն բողոքի դիմում ներկայացնել Շրջանային կեդրոնի մը այն որոշումին դէմ, թէ իրենք իրաւասու չեն օգտուելու Լանթերման օրենքի ծառայութիւններէն, կամ բողոքի դիմեն Շրջանային կեդրոնէ մը ստացած ծառայութիւններու տեսակին կամ քանակին վերաբերեալ որոշումին դէմ:

Այս ծրարը կը խօսի Շրջանային կեդրոններու մասին Բողոքի դիմումի այս գործընթացը կը կիրարկուի նաեւ պետական կեդրոնի մէջ բնակող ոեւէ անհատի համար. Փորթըրվիլ զարգացման կեդրոն, Ֆերվիլ զարգացման կեդրոն (STAR սուր տազնապի կեդրոն), Քանյըն Սփրինկզ համայնքային կեդրոն եւ STAR (Կայունացման, ուսուցման, աջակցութեան, վերահամարկման) տուներ: Պետական կեդրոններու որոշումներուն դէմ բողոք ներկայացնելու գործընթացը նոյնն է, ինչ որ նկարագրուած է այս ծրարին մէջ:

Կայ տարբեր տեղեկութիւններու ծրար մը անոնց, որոնք [Կանուխ միջամտութեան ծառայութիւնները](#) կը ստանան: Կանուխ միջամտութեան ծառայութիւնները ուղղուած են 3 տարեկանէն վար եղող այն երեխաներուն, որոնք իրաւասու կը դառնան օգտուելու Շրջանային կեդրոնի ծառայութիւններէն՝ անոնց զարգացման ուշացումին, որոշ պարագաներու կամ որոշ վտանգի գործօններու պատճառով:

Այս ծրարը պատրաստուած է համայնքին կողմէ տրուած տուեալներու հիման վրայ: Մենք կը գնահատենք ինքնապաշտպաններու, ընտանիքներու, պաշտպանութեան կազմակերպութիւններու, համայնքային կազմակերպութիւններու եւ շրջանային կեդրոններու ներդրումները: Ձեր ներդրումները այս ծրարին մասին եւ այս տեղեկութիւնները լաւագոյնս տարածելու ձեր պատկերացումները անգնահատելի են: Չարգացման ծառայութիւններու բաժանմունքը (DDS) կը գնահատէ ձեր ժամանակը եւ ճիգերը՝ այս տեղեկութիւններու ծրարը օգտակար դարձնելու մտային եւ զարգացման հաշմանդամութիւն ունեցող անհատներուն եւ անոնց ընտանիքներուն:

Եթէ կ'ուզէք այս ծրարին տպագիր տարբերակը ունենալ, կրնաք զայն տպել DDS-ի կայքէջէն՝ <https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/infopacket.pdf>, կամ կապ հաստատել.

- Ձեր Շրջանային կեդրոնի ծառայութիւններու համակարգողին հետ
- Ձեր յաճախորդներու իրաւունքներու պաշտպանը (CRA)՝
 - (800) 390-7032 Զիւսիսային Բալիֆորնիայի համար, կամ
 - (866) 833-6712 Զարաւային Բալիֆորնիայի համար, կամ
 - Գտնել ձեր Շրջանային կեդրոնին յաճախորդներու իրաւունքներու պաշտպանը այստեղ՝ <https://www.disabilityrightsca.org/what-we-do/programs/office-of-clients-rights-advocacy-ocra/ocra-staff-links>
- Մարդկային իրաւունքներու պաշտպանի գրասենեակին՝ (877) 658-9731 հեռաձայնի թիւով կամ ombudsperson@dds.ca.gov Ե-նամակի հասցեով:

Այս տեղեկութիւններու ծրարը ինչպէ՛ս գործածել

Այս տեղեկութիւններու ծրարը ձեզի տեղեկութիւններ կը փոխանցէ բողոքի դիմումի գործընթացին եւ ձեր իրաւունքներուն մասին: Այս տեղեկութիւններու ծրարին մէջ կան յղումներ փաստաթուղթերու կամ այլ աղբիւրներու, որոնք յաւելեալ տեղեկութիւններ կը փոխանցեն: Բողոքի դիմումի տեղեկութիւններու ծրարին 10 մասերը կը գտնուին ստորեւ: Յաւելեալ տեղեկութիւններ ստանալու համար, կոխեցէ՛ք բաժիններէն մէկուն վրայ.

1. [Ընդհանուր ակնարկ՝ բողոքի դիմումի գործընթացին մասին](#)
2. [Օգնութիւն ստանալ բողոքի դիմումին ընթացքին](#)
3. [Գործողութեան մասին ազդ \(NOA\)](#)
4. [Բողոքի դիմումի ժամկետներ, եւ ինչպէ՛ս բողոքի դիմում ներկայացնել](#)
5. [Բողոքի դիմումի իրաւունքներ](#)
6. [Ոչ պաշտօնական հանդիպում](#)

7. [Միջնորդութիւն](#)
8. [Լսում](#)
9. [Լսումի որոշումէն ետք](#)
10. Բողոքի դիմումի [գծապատկերը](#) ժամկետներով

Ընդհանուր ակնարկ՝ բողոքի դիմումի գործընթացին մասին

Ի՞նչ է բողոքի դիմումը:

Բողոքը միջոց մըն է ձեր Շրջանային կեդրոնին հետ անհամաձայնութիւն մը լուծելու համար: Անհամաձայնութեան օրինակներ կրնան ըլլալ.

- Ձեր Շրջանային կեդրոնը կ'ուզէ տուագեցնել Անհատական Նախագիծի ծրագիրի (IPP) ծառայութեան մը ձեր ստացած ժամերը: Դուք կ'ուզէք ձեր ծառայութեան ժամերը նոյնը պահել:
- Դուք Շրջանային կեդրոնէն խնդրած էիք ձեզի նոր ծառայութիւն մը մատուցել: Շրջանային կեդրոնը ըսած է, որ այդ ծառայութիւնը անհրաժեշտ չէ:
- Դուք դիմած էք Շրջանային կեդրոնի ծառայութիւններուն: Շրջանային կեդրոնը ըսած է, որ դուք իրաւասու չէք:
- Դուք այժմ Շրջանային կեդրոնի ծառայութիւններ կը ստանաք: Շրջանային կեդրոնը ըսած է, որ դուք այլեւս իրաւասու չէք:

Եթէ դուք եւ Շրջանային կեդրոնը չէք համաձայնիր, դուք իրաւունք ունիք բողոքի դիմում ներկայացնելու Շրջանային կեդրոնի որոշումին դէմ:

ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ ԱԶԴ (NOA)

Դուք կը ստանաք Գործողութեան մասին ազդ (NOA) երբ դուք եւ Շրջանային կեդրոնը չէք համաձայնիր: NOA-ը ձեզի կը զրկուի Շրջանային կեդրոնին կողմէ եւ ձեզի կը ներկայացնէ իր որոշումին պատճառները: NOA-ը կը պարունակէ որոշումը առնուելու թուականը: NOA-ը կը նկարագրէ ձեր բողոքի դիմում ներկայացնելու իրաւունքները, եւ կը տրամադրէ Բողոքի դիմում ներկայացնելու ձեւաթուղթ մը:

Դուք NOA չէք ստանար, եթե դուք եւ Շրջանային կեդրոնը համաձայնիք որոշումի մը շուրջ: Այս համաձայնութիւնը պէտք է գրաւոր ըլլայ: Ձեր համաձայնութիւնը փոխադարձ համաձայնութիւն կը կոչուի:

Ինչպե՞ս բողոքի դիմում ներկայացնել

Դուք բողոքի դիմումի ձեւաթուղթը կը ներկայացնէք DDS-ին՝ գործընթացը սկսելու համար: Ձեր NOA-ը կը պարունակէ բողոքի դիմումի ձեւաթուղթը: Բողոքի դիմումի առցանց տարբերակը նաեւ այստեղ կը գտնուի՝

<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/ARF>

- Բողոքի դիմում կատարելու ամենէն արագ միջոցը առցանց է, DDS-ի կայքէջին վրայ՝ վերը նշուած յղումով:
- Կրնաք ձեւաթուղթը դրկել հետեւեալ Ե-նամակի հասցէին՝ appealrequest@dds.ca.gov: Կրնաք ներբեռնել թղթային պատճենը այս նոյն կայքէջէն:
- Եթէ կ'ուզէք ձեւաթուղթը նամակատան միջոցով դրկել, հասցէն հետեւեալն է.
Համայնքային բողոքներու եւ լուծումներու գրասենեակ
1215 O Street MS 8-20
Sacramento, CA 95814
- Կրնաք ձեւաթուղթը ֆաքսով ուղարկել հետեւեալ թիւին՝ 916-654-3641:

Դուք DDS-էն կը ստանաք Ե-նամակ մը, որ կը տեղեկացնէ, թէ ձեր բողոքի դիմումը ստացած են:

Ձեր բողոքի դիմումը ներկայացնելու ժամկետը

Պէտք է ձեր բողոքի դիմումը ժամկետին մէջ ամբողջացնել: Կան երկու ժամկետներ:

- Ձեր ներկայ ծառայութիւնները նոյնը պահելու համար ձեր բողոքի դիմումին ընթացքին, ձեր դիմումը պէտք է դրկուի նամակատան կնիքով կամ ստացուի DDS-ին կողմէ ոչ աւելի ուշ, քան 30 օրը՝ ձեր NOA-ը ստանալէն եւ նախքան գործողութիւններու իրականացումէն: Ձեր ներկայ ծառայութիւնները բողոքի գործընթացին ժամանակ նոյնը պահելը կը կոչուի «aid paid pending»:
- Եթէ ձեր բողոքի պահանջը ներկայացուած է ձեր NOA-ը ստանալէն 31-էն 60 օրուան ընթացքին, շրջանային կեդրոնին որոշումը տեղի կ'ունենայ մինչ ձեր բողոքը կը շարունակուի:
- Բողոքի դիմումները պէտք է դրկուին նամակատան կնիքով կամ ստացուին DDS-ին կողմէ ոչ աւելի ուշ, քան 60 օրը՝ այս NOA-ը ստանալու օրէն:

Բողոքի դիմումի իրաւունքներ

Դուք ունիք որոշ օրինական իրաւունքներ բողոքի դիմումին ընթացքին: Իրաւունքները NOA-ին մէջ նկարագրուած են: Ձեր իրաւունքներուն մասին աւելի մանրամասն նկարագրութիւն մը կը գտնուի նաեւ այստեղ՝ <https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/appealrights.pdf>:

Դուք իրաւունք ունիք բողոքի դիմում ներկայացնելու, եթէ չհամաձայնիք Շրջանային կեդրոնին տուած որոշումի մը կամ գործողութեան մը հետ: Ձեր բողոքի դիմումը պետք է ներկայացուի որոշումին կամ գործողութեան ազդը ստանալէն ետք 60 օրուան ընթացքին:

Բողոքի դիմումին ընթացքին, դուք հետեւեալ իրաւունքները ունիք.

- Ստանալ համապատասխան ազդ եւ տեղեկութիւններ ձեր նախընտրած եւ հասկցած լեզուով:
- Տեղեկութիւն ստանալ նամակատան միջոցով, ե-նամակով, կամ ձեր ընտրած այլ ձեւով:
- Ընտրել բողոքի դիմումի ձեր ուզած գործընթացը: Այդ մէկը կրնայ ըլլալ ոչ պաշտօնական հանդիպում մը, միջնորդութիւն մը, կամ լսում մը: Դուք կրնաք որեւէ ատեն փոխել ձեր բողոքի դիմումը, եւ կրնաք ներկայ գտնուիլ ոչ պաշտօնական հանդիպումին, միջնորդութեան կամ լսումին՝ հեռաձայնի կամ վիստեյի միջոցով, կամ անձնապէս:
- Պահել ձեր ներկայ ծառայութիւնները բողոքի դիմումի ժամանակ, եթէ ձեր բողոքի դիմումը ստացուած է DDS-ին կողմէ կամ նամակատան կողմէ կնքուած է ձեր Գործողութեան մասին ազդը ստանալէն ետք 30 օրուան ընթացքին, եւ նախքան գործողութեան տեղի ունենալը:
- Ձեռք բերել Շրջանային կեդրոնին ունեցած ձեզի վերաբերեալ արձանագրութիւնները:
- Ընտրել յարմար ժամ եւ վայր ձեր ոչ պաշտօնական հանդիպումին, միջնորդութեան, կամ լսումին համար:
- Ունենալ ձեզի օգնող կամ աջակցող անձ մը՝ ձեր բողոքի դիմումին ընթացքին: Այդ անձը կրնայ ըլլալ փաստաբան մը կամ այլ անձ մը, ներառեալ ձեր լիազօրած ներկայացուցիչը:
- Ձեր փաստաբանը նաեւ կրնայ բողոքի դիմումին որեւէ բաժինին ներկայ գտնուիլ: Պետք է Շրջանային կեդրոնին նախօրօք տեղեակ պահէք, եթէ ձեր փաստաբանը պիտի մասնակցի ոչ պաշտօնական հանդիպումին, միջնորդութեան կամ լսումին:

- Ունենալ թարգմանիչ, որ կրնայ արդիւնաւետ, ճշգրիտ եւ չեզոք կերպով մեկնաբանել:
- Պահանջել յաւելեալ ժամանակ, եթէ կարիքը ունիք:
- Պահանջել այլ միջնորդ մը կամ լսումի պաշտօնեայ մը, եթէ կը կարծէք, որ անոնք արդար չեն կրնար ըլլար:
- Ներկայ ըլլալ ձեր բողոքի դիմումի բոլոր բաժիններուն:
- Ընտրել, թէ ձեր լսումը կ'ուզէք բաց կամ գոց ըլլայ հանրութեան համար:
- Դուք իրաւունք ունիք ազատ եւ բացայայտ ձեռով խօսելու ձեր լսումի ընթացքին: Լսումի պաշտօնեան կը լսէ, հարցումներ կ'ուղղէ, եւ ձեզմէ փաստաթուղթեր կը հաւաքէ, եւ Շրջանային կեդրոնը փաստերը պաշտօնական արձանագրութեան մէջ կը դնէ:
- Լսումի պաշտօնեային տալ ձեր բողոքի դիմումին աջակցող տեղեկութիւնները:
- Ձեր կողմէ վկաներ ունենալ:
- Հարցումներ ուղղել Շրջանային կեդրոնի վկաներուն:

Ձեր նախընտրած լեզուով տեղեկութիւններ

Դուք կ'ընտրէք ձեր նախընտրած լեզուն եւ կրնաք պահանջել թարգմանիչ մը բողոքի դիմումին ձեւաթուղթը ամբողջացուցած ժամանակ: Ձեր բողոքի դիմումին բոլոր բաժիններուն ընթացքին թարգմանիչ մը կը տրամադրուի, եթէ ձեր նախընտրած լեզուն անգլերէնը չէ: Թարգմանիչ մը պէտք է կարենայ արդիւնաւետ, ճշգրիտ եւ չեզոք կերպով մեկնաբանել: Շրջանային կեդրոնը կը տրամադրէ թարգմանիչ մը ձեր ոչ պաշտօնական հանդիպումին: Լսումի գրասենեակը ձեր միջնորդութեան եւ լսումին համար թարգմանիչ կը տրամադրէ:

Ձեր Գործողութեան մասին ազդը (NOA) եւ այլ փաստաթուղթեր եւ ձեւաթուղթեր պէտք է ձեր նախընտրած լեզուով ըլլան: Եթէ ստանաք տեղեկութիւն մը, նամակ մը, կամ ձեւաթուղթ մը, որ ձեր նախընտրած լեզուով չէ, դուք կրնաք Շրջանային կեդրոնէն թարգմանուած տարբերակը խնդրել:

Բողոքի դիմումի գործընթացին բաժինները

Բողոքներու գործընթացը երեք բաժիններէ կը բաղկանայ: Կրնաք մէկ կամ մէկէ աւելի բաժիններ օգտագործել: Ձեր Բողոքի դիմումին ձեւաթուղթին վրայ ընտրեցէ՛ք այն բաժինները, որոնք կ'ուզէք օգտագործել: Եթէ ձեր անհամաձայնութիւնը չլուծուի մէկ բաժին գործածելով, կրնաք հետագային որոշել միւս մասերն ալ օգտագործել: Բողոքներու գործընթացի երեք բաժիններն են.

1. Ոչ պաշտոնական հանդիպում

Կը հանդիպիք Շրջանային կեդրոնի տնօրենին կամ անոնց կողմէ ճշդուած անձի մը հետ: Դուք եւ ձեր շրջանային կեդրոնը կը փորձէք ձեր բողոքը լուծել:

2. Միջնորդութիւն

Դուք եւ շրջանային կեդրոնը կը հանդիպիք միջնորդի մը հետ: Միջնորդը անկողմնակալ անձ մըն է: Միջնորդը Շրջանային կեդրոնի աշխատակից մը չէ: Միջնորդը կը փորձէ ձեզի եւ Շրջանային կեդրոնին օգնել համաձայնութեան գալու: Շրջանային կեդրոնի որոշումին վերաբերեալ: Եթէ համաձայնութեան չհասնիք, դուք կրնաք բողոքներու գործընթացին միւս բաժինները օգտագործել:

3. Լսում

Ձեր լսումը կը կատարուի լսումի պաշտօնեայի մը հետ: Լսումի պաշտօնեան Շրջանային կեդրոնի աշխատակից մը չէ: Լսումի պաշտօնեան կը լսէ ձեր եւ Շրջանային կեդրոնին տեղեկութիւնները: Լսումի պաշտօնեան ձեզի կ'օգնէ ձեր փաստերը յայտնաբերելու: Լսումի պաշտօնեան լսումը արդար եւ ոչ պաշտօնական կը դարձնէ: Ապա, լսումի պաշտօնեան որոշում կ'առնէ ձեր բողոքի դիմումին մէջ ներկայացուած հարցերուն վերաբերեալ:

Փաստաբաններ

Իւրաքանչիւր անձ իրաւունք ունի փաստաբան ունենալու բողոքի դիմումի գործընթացին ատեն, ներառեալ՝ դու: Սակայն, Շրջանային կեդրոնները կրնան իրենց փաստաբանը ունենալ ոչ պաշտօնական հանդիպումին, միջնորդութեան, կամ լսումին, միայն եթէ ձեր փաստաբանը ներկայ պիտի գտնուի ձեզի հետ: Պետք է նախօրօք Շրջանային կեդրոնին տեղեկ պահէք, եթէ ձեր փաստաբանը պիտի մասնակցի ձեր միջնորդութեան կամ լսումին: Միջնորդը կամ լսումի պաշտօնեան կրնայ թոյլ տալ, որ փաստաբան մը ներկայ գտնուի, եթէ միջնորդը կամ լսումի պաշտօնեան ճշդէ, որ ատիկա կը բխի արդարադատութեան շահերէն: Սակայն, ասիկա հազուադէպ կը պատահի:

Բողոքի դիմումները ամբողջացնելու ժամկետներ

Բողոքի դիմումները պետք է ամբողջացուին 90 օրուան ընթացքին՝ ձեր բողոքի դիմումի ձեւաթուղթը DDS-ը ստանալէն ետք: Այս ժամկետները կրնան երկարաձգուիլ, եթէ դուք կամ Շրջանային կեդրոնը շարունակութիւն պահանջէք: Այս գծապատկերը (<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/timeline.pdf>) ձեզի բողոքի դիմումի ժամկետները ցոյց կու տայ:

Եթէ դուք օգնութեան կարիքը ունիք, կը խնդրուի ստուգել այս ծրարին [Բ. Բաժինը](#):

Օգնութիւն ստանալ բողոքի դիմումին ընթացքին

Եթէ հարցումներ ունիք բողոքի դիմում կատարելու գործընթացին վերաբերեալ, կամ ձեր բողոքի դիմումին կարգավիճակին վերաբերեալ, կրնաք Ե-Նամակ մը դրկել հետեւեալ հասցէին՝ appealrequest@dds.ca.gov

Կրնաք օգնութիւն ստանալ բողոքի դիմելու գործընթացին մէջ: Այն անձերը, որոնք կրնան ձեզի օգնել.

- Ձեր ծառայութիւններու համակարգողը, կամ շրջանային կեդրոնի պաշտօնէան, եթէ անոնց դիմէք:
- Ձեր յաճախորդներու իրաւունքներու պաշտպանը (CRA)՝
 - (800) 390-7032 Հիւսիսային Բալիֆորնիայի համար, կամ
 - (866) 833-6712 Հարաւային Բալիֆորնիայի համար, կամ
 - Գտնել ձեր Շրջանային կեդրոնին յաճախորդներու իրաւունքներու պաշտպանը այստեղ՝ <https://www.disabilityrightsca.org/what-we-do/programs/office-of-clients-rights-advocacy-ocra/ocra-staff-links>
- [Մարդկային իրաւունքներու պաշտպանի](#) գրասենեակները՝ (877) 658-9731 հեռաձայնի թիւով կամ ombudsperson@dds.ca.gov Ե-Նամակի հասցեով: Եթէ դուք Ինքնորոշման ծրագիրին մաս կը կազմէք, գրեցէ՛ք այս Ե-Նամակի հասցէին՝ sdp.ombudsperson@dds.ca.gov:
- Կրնաք նոյնպէս օգնութիւն ստանալ Ընտանեկան աղբիւրներու կեդրոնէ մը՝ <https://frcnca.org/get-connected/>:
- Ձեր շրջանային կեդրոնը կրնայ օգնել ձեզի գտնելու ընտանեկան աջակցութեան տեղական խումբ մը կամ համայնքային կազմակերպութիւն մը, որ կրնայ ձեզի օգտակար դառնալ:

Գործողութեան մասին ազդ (NOA)

Ե՞րբ Գործողութեան մասին ազդ (NOA) կը ստանաք

Շրջանային կեդրոնը ձեզի գրաւոր NOA մը կը դրկէ, երբ դուք եւ Շրջանային կեդրոնը համաձայն չէք ձեր ծառայութիւններուն, կամ ծառայութիւններէ օգտուելու ձեր իրաւասու ըլլալուն վերաբերեալ Շրջանային կեդրոնի որոշումին հետ: NOA-ի դատարկ օրինակ մը կարելի է գտնել այստեղ, որպէսզի տեսնէք անոր ձեւը՝ <https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/NOA>

Ե՞րբ NOA չէք ստանար

Շրջանային կեդրոնը ձեզի NOA չի դրկեր, եթէ դուք համաձայնիք Շրջանային կեդրոնի որոշումին, որ

- Կը նուազեցնէ, կը փոխէ, կամ կը դադրեցնէ ծառայութիւն մը
- Կը մերժէ նոր ծառայութիւն մը, որ կ'ուզէք
- Կը ճշդէ, որ դուք իրաւասու չէք օգտուելու Շրջանային կեդրոնի ծառայութիւններէն

Ձեր համաձայնութիւնը Շրջանային կեդրոնի որոշումին հետ պէտք է գրուած ըլլայ փաստաթուղթի մը մէջ: Համաձայնութիւնը կը կոչուի փոխադարձ համաձայնութիւն (<https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/info/mutualconsent.pdf>): Ձեր համաձայնութիւնը ապացուցող կետեր:

- Ստորագրած էք Անհատական Նախագիծի ծրագիր մը (IPP)՝ անոր մէջ առաջարկուող փոփոխութեամբ կամ մերժումով:
- Դուք ստորագրած էք ծառայութիւններու ցանկ մը՝ անոր մէջ առաջարկուող փոփոխութեամբ կամ մերժումով:
- Շրջանային կեդրոնը ձեզի դրկած է բարեխիղճ հաւատքի նամակ մը (good faith belief letter), որուն դուք առարկութիւն չէք ըրած: Բարեխիղճ հաւատքի նամակի (good faith belief letter) դատարկ օրինակ մը կարելի է գտնել այստեղ, որպէսզի տեսնէք անոր ձեւը՝ <https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/info/goodfaithbelief.pdf>:
- Դուք Շրջանային կեդրոնին դրկած էք գրաւոր փաստաթուղթ մը կամ ե-նամակ մը, որուն մէջ յայտնած էք ձեր համաձայնութիւնը Շրջանային կեդրոնի որոշումին:

Շրջանային կեդրոնի ժամկետները ձեզի NOA մը դրկելու

Շրջանային կեդրոնը ձեզի NOA կը դրկէ, եթէ դուք համաձայն չէք ձեր ծառայութիւններուն վերաբերեալ Շրջանային կեդրոնի որոշումին հետ.

- Շրջանային կեդրոնը ծառայութիւն մը կրճատելէն, փոխելէն կամ դադրեցնելէն 30 օր առաջ
- 5 աշխատանքային օր ետք, երբ Շրջանային կեդրոնը մերժէ ծառայութիւն մը կամ աջակցութիւն մը, որ կ'ուզէք ձեր IPP-ին ակնցնել:

Շրջանային կեդրոնը ձեզի NOA կը դրկէ շրջանային կեդրոնի ծառայութիւններուն ձեր իրաւասու ըլլալուն վերաբերեալ.

- Շրջանային կեդրոնի ծառայութիւններէն օգտուելու իրաւունքը դադրեցնելէն 30 օր առաջ
- Շրջանային կեդրոնի ծառայութիւններ ստանալու իրաւունքէն մերժուելու 5 աշխատանքային օր ետք

Գործողութեան մասին ազդը (NOA) ձեզի ի՞նչ կը տեղեկացնէ

Ձեր NOA-ը ձեզի կը տեղեկացնէ.

- Այն գործողութիւնը, որ Շրջանային կեդրոնը կը ծրագրէ գործադրել: Այս մէկը Շրջանային կեդրոնին որոշումն է:
- Որոշումը առնելու պատճառը:
- Որոշումին աջակցող փաստերը, օրէնքը եւ քաղաքականութիւնը:
- Որոշումին ուժի մէջ մտնելու թուականը:

Ձեր NOA-ը ձեզի նաեւ.

- Կը տեղեկացնէ ինչպէ՞ս բողոքի դիմում ներկայացնել:
- Կը տրամադրէ Բողոքի դիմումի ձեւաթուղթը:
- Կը ներառէ ձեր բողոքի դիմումի իրաւունքներու պատճենը:
- Կը տեղեկացնէ ինչպէ՞ս օգնութիւն ստանալ բողոքի դիմումին ընթացքին:

Ձեր NOA-ը պիտի ըլլայ ձեր նախընտրած լեզուով:

Եթէ դուք օգնութեան կարիքը ունիք, կը խնդրուի ստուգել այս ծրարին [Բ. Բաժինը](#):

Բողոքի դիմումի ժամկետներ, եւ ինչպե՛ս բողոքի դիմում ներկայացնել

Ձեր բողոքի դիմումը ներկայացնելու ժամկետը

Պետք է ձեր բողոքի դիմումը ժամկետին մեջ ամբողջացնել: Կան երկու ժամկետներ:

- Ձեր բողոքի դիմումին ընթացքին ձեր ներկայ ծառայութիւնները նոյնը պահելու համար, ձեր դիմումը պետք է դրկուի նամակատան կնիքով կամ ստացուի DDS-ին կողմէ ոչ ավելի ուշ, քան 30 օրը՝ ձեր NOA-ը ստանալէն եւ նախքան գործողութիւններու իրականացումէն: Ձեր ներկայ ծառայութիւնները բողոքի գործընթացին ժամանակ նոյնը պահելը կը կոչուի «aid paid pending»:
- Բողոքի դիմումները պետք է դրկուին նամակատան կնիքով կամ ստացուին DDS-ին կողմէ ոչ ավելի ուշ, քան 60 օրը՝ այս NOA-ը ստանալու օրէն: Եթէ ձեր բողոքի դիմումը ներկայացուցած էք ձեր NOA-ը ստանալէ ետք 31-էն 60 օրուան ընթացքին, դուք «aid paid pending» չէք ստանար:

Ո՞ր ներկայացնել ձեր բողոքի դիմումը

Ձեր բողոքի դիմումը պետք է դրկուի DDS-ին:

- Բողոքի դիմում ներկայացնելու ամենէն արագ ձեւը ելեկտրոնային միջոցն է՝ DDS-ի կայքէջին վրայ՝ <https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/appealrequest>:
- Կրնաք ձեւաթուղթը դրկել հետեւեալ ե-նամակի հասցէին՝ appealrequest@dds.ca.gov
- Եթէ կ'ուզէք ձեւաթուղթը նամակատան միջոցով դրկել, հասցէն հետեւեալն է.
Համայնքային բողոքներու եւ լուծումներու գրասենեակ
1215 O Street MS 8-20
Sacramento, CA 95814
- Կրնաք ձեւաթուղթը ֆաքսով ուղարկել հետեւեալ թիւին՝ 916-654-3641

Դուք DDS-ին կողմէ կը ստանաք հաստատման ե-նամակ կամ նամակ մը, որ կը հաստատէ, թէ ձեր բողոքի դիմումը ստացած են: Կը խնդրուի պահել բողոքի դիմումը հետեւելու թիւը, որ DDS-ը կու տայ ձեզի: DDS-ը Շրջանային կեդրոնին կը տեղեկացնէ, որ դուք բողոքի դիմում ներկայացուցած էք: DDS-ը կը տեղեկացնէ լուսնի գրասենեակին, եթէ դուք խնդրած էք ոչ պաշտօնական հանդիպում մը, կամ միջնորդութիւն, եւ/կամ լուսն մը՝ ձեր բողոքի դիմումին իբրեւ բաժին:

Ձեր բողոքի դիմումի ձեւաթուղթին վրայ կրնաք գրել այն թուականները կամ ժամերը, որոնց ընթացքին դուք հասանելի չէք յաջորդ 90 օրուան ընթացքին: Ձեր ոչ պաշտօնական հանդիպումը, միջնորդութիւնը, կամ լուսնը այդ թուականներուն եւ ժամանակներուն չի ճշդուիր:

Եթէ դուք օգնութեան կարիքը ունիք, կը խնդրուի ստուգել այս ծրարին [Բ. Բաժինը](#):

Բողոքի դիմումի իրաւունքներ

Բողոքի դիմումին ընթացքին դուք իրաւունքներ ունիք: Այդ իրաւունքները ներառուած են Գործողութեան մասին ազդին (NOA) մէջ: Ձեր իրաւունքներուն մասին ակելի մանրամասն նկարագրութիւն մը կը գտնուի այստեղ՝ <https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/appealrights.pdf> Ստորեւ կը գտնեք ամենէն կարեւոր իրաւունքներէն քանի մը հատը, որոնք դուք ունիք բողոքի դիմումի գործընթացին իւրաքանչիւր հանգրուանին:

Թարգմանիչ

Եթէ ձեր նախընտրած լեզուն անգլերէնը չէ, դուք թարգմանիչ մը ունենալու իրաւունքը ունիք: Թարգմանիչը ձեզի կը տրամադրուի ձեր բողոքի դիմումին բոլոր բաժիններուն ընթացքին: Կրնաք թարգմանիչ խնդրել ձեր բողոքի դիմումի ձեւաթուղթին վրայ: Թարգմանիչ մը պետք է կարենայ արդիւնաւետ, ճշգրիտ եւ չեզոք կերպով մեկնաբանել:

Արձանագրութիւններու հասանելիութիւն

Դուք իրաւունք ունիք ձեռք բերելու Շրջանային կեդրոնին ունեցած ձեզի վերաբերող արձանագրութիւնները: Դուք կրնաք նաեւ ձեր արձանագրութիւններուն պատճենը ստանալ: Շրջանային կեդրոնները կրնան ձեզմէ գումար պահանջել պատճենները պատրաստելու համար: Եթէ դուք չէք կրնար վճարել արձանագրութիւններուն համար, տեղեակ պահեցէ՛ք Շրջանային կեդրոնը: Կրնաք արձանագրութիւններուն պատճենները անվճար ունենալ: Դուք պետք է ձեր արձանագրութիւնները ձեռք ձգէք ձեր պահանջէն ետք 3 աշխատանքային օրուան ընթացքին:

Այլ մարդոցմէ օգնութիւն կամ աջակցութիւն ստանալ

Դուք իրաւունք ունիք ունենալու ձեզի օգնող կամ աջակցող անձ մը: Ան կրնայ ըլլալ փաստաբան մը կամ այլ անձ մը: Այդ անձը կրնայ ձեր լիազօր ներկայացուցիչը ըլլալ: Եթէ համաձայնիք, ձեր լիազօր ներկայացուցիչը ձեր բողոքի դիմումին մասին տեղեկութիւններ կը ստանայ:

Կրնաք փաստաբանէ մը կամ այլ անձէ մը խնդրել, որ ձեզի օգնէ ձեր բողոքի դիմումին պատրաստուելու: Ձեր փաստաբանը նաեւ կրնայ բողոքի դիմումին որեւէ բաժինին ներկայ գտնուիլ: Պետք է Շրջանային կեդրոնին տեղեկացնէք միջնորդութենէ մը առնուազն 5 օր առաջ, եթէ ձեր փաստաբանը միջնորդութեան մը պիտի մասնակցի: Պետք է Շրջանային կեդրոնին տեղեկացնէք լսումէ մը առնուազն 15 օր առաջ, եթէ ձեր փաստաբանը լսումին պիտի մասնակցի: Շրջանային կեդրոնի փաստաբանը չի կրնար բողոքի դիմումին որեւէ բաժինին ներկայ ըլլալ, բացի եթէ ձեր փաստաբանը ներկայ ըլլայ: Կայ հազուադէպ բացառութիւն մը այս կետին, երբ լսումի պաշտօնէան կ'արտօսէ փաստաբանի մը ներկայութիւնը՝ արդարադատութեան շահերէն մեկնելով:

Ձեր ներկայ ծառայութիւնները պահել

Դուք իրաւունք ունիք ձեր ստացած ծառայութիւնները պահելու ձեր բողոքի դիմումին ընթացքին: Ասիկա կը կոչուի «aid paid pending»: Ձեր ծառայութիւնները պահելու համար, DDS-ը ձեր բողոքի դիմումը պետք է ժամանակին ստանայ: Ասիկա կը նշանակէ, որ ձեր բողոքի դիմումը պետք է ստացուի կամ նամակատան կնիքով դրկուի ձեր Գործողութեան մասին ազդը (NOA) ստանալէն ետք 30 օրուան ընթացքին եւ նախքան այն թուականը, երբ Շրջանային կեդրոնը ըսած է, որ պիտի փոխէ կամ դադրեցնէ ձեր ծառայութիւնները կամ ձեր իրաւասու ըլլալը:

Բողոքի դիմումին որեւէ բաժին մը շարունակելու պահանջ

Եթէ դուք յաւելեալ ժամանակի կը կարօտիք, կրնաք յաւելեալ ժամանակ պահանջել: Այս մէկը շարունակութիւն կը կոչուի: Շարունակութիւն պահանջելը կրնայ երկարաձգել ձեր ընդհանուր բողոքի դիմումը ամբողջացնելու ժամանակը:

Տարբեր միջնորդ մը կամ տարբեր լսումի պաշտօնեայ մը խնդրել

Կրնաք պահանջել այլ միջնորդ մը կամ լսումի պաշտօնեայ մը, եթէ կը կարծէք, որ անոնք արդար կամ չէզոք չեն կրնար ըլլալ: Այս մէկը պէտք է կատարէք նախքան միջնորդութեան կամ լսումի սկսիլը: Պէտք է պատճառ ներկայացնէք ձեր պահանջին համար:

Դուք նաեւ ունիք հետեւեալ իրաւունքները լսումի մը ընթացքին:

Մասնակցիլ լսումին

Դուք իրաւունք ունիք լսումի բոլոր բաժիններուն մասնակցելու:

Լսումի պաշտօնեային տեղեկութիւններ տրամադրել:

Դուք կրնաք լսումի պաշտօնեային ձեր բողոքի դիմումին աջակցող տեղեկութիւններ տալ: Այս տեղեկութիւնները փաստ կը կոչուին: Դուք եւ ձեր ընտրած այլ մարդիկ կրնաք բերանացի տեղեկութիւն տալ լսումի պաշտօնեային: Այս մարդիկը վկաներ կը կոչուին: Դուք կրնաք նաեւ լսումի գրասենեակին գրաւոր փաստաթուղթեր ներկայացնել:

Շրջանային կեդրոնի վկաներուն հարցումներ ուղղել

Շրջանային կեդրոնը կրնայ վկաներ ունենալ լսումի ընթացքին: Դուք իրաւունք ունին Շրջանային կեդրոնի վկաներուն հարցումներ ուղղելու:

Որոշելու, եթէ լսումը հանրութեան համար բաց պիտի ըլլայ

Լսումները հանրութեան համար բաց են: Եթէ դուք չէք ուզեր, որ հանրութիւնը ձեր լսումին ներկայ ըլլայ, կրնաք լսումի պաշտօնեային տեղեկացնել, որ փակ լսում կ'ուզէք:

Լսումի որոշում մը ստանալ 90 օրուան ընթացքին

Դուք պէտք է լսումի որոշում ստանաք բողոքի դիմումը ներկայացնելու թուականէն ետք 90 օրուան ընթացքին: Այս ժամանակը կրնայ երկարաձգուիլ, եթէ դուք շարունակութիւն պահանջէք: Կրնայ նաեւ երկարաձգուիլ, եթէ Շրջանային կեդրոնը շարունակութիւն պահանջէ հիմնաւորուած պատճառով մը, եւ լսումի պաշտօնեան համաձայնի:

Եթէ դուք օգնութեան կարիքը ունիք, կը խնդրուի ստուգել այս ծրարին [Բ. Բաժինը](#):

Ոչ պաշտոնական հանդիպում

Եթե ձեր բողոքի դիմումին վրայ պահանջած էք ոչ պաշտոնական հանդիպում մը, այդ մեկը ձեր բողոքին առաջին բաժինը պիտի ըլլայ: Ոչ պաշտոնական հանդիպում մը Շրջանային կեդրոնի տնօրէնին կամ իրենց կողմէ ճշդուած անձի մը հետ կ'ըլլայ: Հանդիպումին ընթացքին դուք եւ ձեր Շրջանային կեդրոնը կը փորձէք ձեր մտահոգութիւններուն լուծում գտնել:

Ձեր ոչ պաշտոնական հանդիպումին ժամանակը եւ վայրը

DDS-ը Շրջանային կեդրոնին կը տեղեկացնէ, որ դուք ոչ պաշտոնական հանդիպում մը կ'ուզէք: Շրջանային կեդրոնը ձեզի հետ կապ կը հաստատէ՝ ժամադրելու համար հանդիպումը: Հանդիպումը պետք է տրամաբանօրէն յարմար ըլլայ ձեզի: Ըստ ձեր փափաքին, հանդիպումը կրնայ ըլլալ դէմ առ դէմ, հեռաձայնի միջոցով, կամ վիտէոյի միջոցով: Դուք եւ Շրջանային կեդրոնը կ'որոշէք, թէ ինչպէ՛ս կ'ուզէք հանդիպումը կայացնել:

Ոչ պաշտոնական հանդիպումը տեղի կ'ունենայ ոչ աւելի ուշ, քան 10 օրը՝ Շրջանային կեդրոնը ձեր դիմումը ստանալէն ետք: Դուք կրնաք յաւելնել ժամանակ պահանջել: Այս մեկը «շարունակութիւն» կը կոչուի: Շարունակութիւնը կ'երկարաձգէ 10 օրուան ժամկետը:

Ի՞նչ կը պատահի ոչ պաշտոնական հանդիպումին ընթացքին

Դուք կը քննարկէք ծառայութիւններու ձեր կարիքը, որեւէ արգելքի, որ հանդիպած էք, եւ ուրիշ որեւէ այլ տեղեկութիւն, որ կ'ուզէք ներկայացնել: Շրջանային կեդրոնը կը բացատրէ իր որոշումը եւ կը լսէ ձեր ներկայացուցած տեղեկութիւնը: Շրջանային կեդրոնը կը ջանայ ձեզի հետ լուծում մը գտնել:

Շրջանային կեդրոնը որակեալ թարգմանիչ մը կը տրամադրէ, եթէ ձեր նախընտրած լեզուն անգլերէնը չէ:

Կրնաք փաստաբան մը կամ ձեզի օգնող կամ աջակցող այլ անձ մը ունենալ: Կրնաք ինդրել փաստաբանէ մը կամ այլ անձէ մը, որ ձեզի օգնեն պատրաստուելու ձեր ոչ պաշտօնական հանդիպումին: Այդ անձը կրնայ ձեր լիազօր ներկայացուցիչը ըլլալ, եթէ ունիք: Շրջանային կեդրոնը չի կրնար իր փաստաբանը բերել ոչ պաշտօնական հանդիպումին, բացի եթէ դուք փաստաբան էք, կամ ձեր փաստաբանը պիտի մասնակցի հանդիպումին:

Ի՞նչ կը պատահի ոչ պաշտօնական հանդիպումէն ետք

Հանդիպումէն ետք, Շրջանային կեդրոնը ձեզի գրաւոր որոշում մը կու տայ 5 օրուան ընթացքին: Այս որոշումը կը ներկայացուի «Լուծումի մասին ազդ» ձեւաթուղթի մը վրայ: Այս ձեւաթուղթին դատարկ օրինակը կարելի է գտնել այստեղ, որպէսզի տեսնէք անոր ձեւը՝ <https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/NOR.pdf>: Որոշումը պիտի ըլլայ ձեր նախընտրած լեզուով: Որոշումը ձեզի կը տեղեկացնէ հետեւեալները.

- Շրջանային կեդրոնին որոշումը իւրաքանչիւր հարցի վերաբերեալ
- Իր որոշումին սատարող փաստերը, յատուկ օրէնքները կամ քաղաքականութիւնը:

Եթէ համաձայն էք այս որոշումին.

- Տեղեկացուցէ՛ք Շրջանային կեդրոնին՝ ստորագրելով Լուծումի մասին ազդը եւ զայն վերադարձնելով Շրջանային կեդրոնին:
- Ոչ պաշտօնական հանդիպումին որոշումը ուժի մէջ կը մտնէ Շրջանային կեդրոնին ձեր համաձայնութիւնը փոխանցելէն ետք 10 օրուան ընթացքին:
- Ձեր բողոքի գործընթացը կ'աւարտի: Շրջանային կեդրոնը DDS-ին եւ լսումի գրասենեակին տեղեակ կը պահէ:

Եթէ Շրջանային կեդրոնի որոշումին ամբողջութեամբ կամ մէկ մասին հետ համաձայն չգտնուիք.

- Ձեր «aid paid pending»-ը կ'աւարտի ոչ պաշտօնական որոշումէն 10 օր ետք, բացի եթէ ընտրէք բողոքի դիմումի գործընթացի այլ մաս մը: Այս մէկը կը նշանակէ, որ բողոքի դիմումին ընթացքին շարունակուող ծառայութիւնները պիտի դադրին:
- Շրջանային կեդրոնին տեղեակ պահեցէ՛ք, թէ կ'ուզէք օգտագործել բողոքի բոլոր բաժինները կամ մէկը:
- Շրջանային կեդրոնը DDS-ին եւ լսումի գրասենեակին տեղեակ կը պահէ:
- Եթէ դուք ձեր բողոքի դիմումի ձեւաթուղթին վրայ միջնորդութիւն կամ լսում պահանջած էք, ապա յաջորդը այդ մէկը տեղի կ'ունենայ:

- Եթե դուք միջնորդութիւն կամ լսում չէք պահանջած, երբ սկիզբը բողոքի դիմումը ներկայացուցած էք, կրնաք թարմացնել ձեր բողոքի դիմումը՝ օգտագործելու բողոքի դիմումի գործընթացին միջնորդութեան կամ լսումի բաժինները: Տեղեկացուցէ՛ք DDS-ին, թէ որ մասերը կ'ուզէք օգտագործել, ներկայացնելով բողոքի դիմումի փոփոխութեան ձեւաթուղթը՝ ձեր [բողոքի դիմումի հետեւեւում թիւով](#), որ ստացած էք DDS-էն:

Եթե դուք օգնութեան կարիքը ունիք, կը խնդրուի ստուգել այս ծրարին [Բ. Բաժինը](#):

Միջնորդութիւն

Բողոքի դիմումի գործընթացին երկրորդ բաժինը միջնորդութիւնն է: Դուք եւ շրջանային կեդրոնը կը հանդիպիք միջնորդի մը հետ: Միջնորդը չէզոք անձ մըն է, որ կ'աշխատակցի լսումի գրասենեակին հետ: Միջնորդը ձեզի եւ Շրջանային կեդրոնին կ'օգնէ ձեր բողոքին մասին համաձայնութեան գալու:

Ձեր միջնորդութեան ժամը եւ վայրը

Լսումի գրասենեակը ձեզի եւ Շրջանային կեդրոնին կը տեղեկացնէ ձեր միջնորդութեան թուականը եւ ժամը: Այդ հանդիպումը չի ճշդուիր ձեր անհասանելի եղած թուականներուն կամ ժամերուն, որոնք դուք նշած էք ձեր բողոքի դիմումի ձեւաթուղթին վրայ, բացի եթէ համաձայնիք:

Միջնորդութիւնը պետք է տեղի ունենայ ձեր բողոքի դիմումը DDS-ին կողմէ ստանալու թուականէն ետք 30 օրուան ընթացքին: Դուք կրնաք շարունակութիւն պահանջել եթէ յաւելեալ ժամանակի կարիքը ունիք: Շարունակութիւնը կ'երկարաձգէ միջնորդութեան ժամկետները:

Ըստ ձեր փափաքին, միջնորդութիւնը կրնայ կատարուիլ դէմ առ դէմ, հեռաձայնի միջոցով, վիտեռի միջոցով, կամ այլ ելեկտրոնային միջոցներով: Դուք, Շրջանային կեդրոնը եւ լսումի գրասենեակը կը համաձայնիք հանդիպումը կատարելու ձեւին մասին:

Ի՞նչ կը պատահի միջնորդութեան ընթացքին

Միջնորդութիւնը ընդհանրապէս երկրորդ քայլն է բողոքի դիմումի գործընթացին մէջ, եթէ ոչ պաշտօնական հանդիպումին ընթացքին ձեր եւ Շրջանային կեդրոնին միջեւ համաձայնութիւն չըլլայ: Միջնորդութիւն խնդրելէն առաջ պարտադիր չէ մասնակցիլ ոչ պաշտօնական հանդիպումին: Միջնորդութիւնը ոչ պաշտօնական է: Դուք կը քննարկէք ծառայութիւններու ձեր կարիքը, որեւէ արգելքի, որ հանդիպած էք իրաւասու դառնալու կամ ծառայութիւններէն օգտուելու համար, եւ ուրիշ որեւէ այլ տեղեկութիւն, որ կ'ուզէք ներկայացնել: Միջնորդը մտիկ կ'ընէ ձեր ներկայացուցած տեղեկութիւններուն: Շրջանային կեդրոնը կը բացատրէ իր որոշումը: Միջնորդը կրնայ ձեզի եւ Շրջանային կեդրոնին հետ առանձնաբար հանդիպիլ: Միջնորդը ձեզի եւ Շրջանային կեդրոնին կ'օգնէ համաձայնութեան գալու:

Եթէ դուք միջնորդութեան համար թարգմանիչի մը կարիքը ունիք, լսումի գրասենեակը կը տրամադրէ ձեզի այդ մէկը:

Կրնաք փաստաբան մը կամ ձեզի օգնող կամ աջակցող անձ մը ունենալ միջնորդութեան ընթացքին: Կրնաք փաստաբան մը կամ այլ անձ մը ունենալ, որ ձեզի օգնեն պատրաստուելու ձեր միջնորդութեան: Պետք է Շրջանային կեդրոնին տեղեկացնէք միջնորդութենէն առնուազն 5 օր առաջ, եթէ ձեր փաստաբանը միջնորդութեան պիտի մասնակցի: Շրջանային կեդրոնը չի կրնար իր փաստաբանը բերել միջնորդութեան, բացի եթէ դուք փաստաբան էք, կամ ձեր փաստաբանը պիտի մասնակցի հանդիպումին:

Մէկէ աւելի միջնորդութեան հանդիպումի կարիքը կրնայ ըլլալ լուծումի հասնելու համար: Դուք եւ Շրջանային կեդրոնը կրնաք համաձայնիլ յաւելեալ հանդիպումներ ունենալու միջնորդին հետ:

Ի՞նչ կը պատահի միջնորդութեան աւարտին

Եթէ դուք եւ Շրջանային կեդրոնը համաձայնիք.

- Միջնորդը՝ ձեր եւ Շրջանային կեդրոնին օգնութեամբ, կը գրէ միջնորդութեան համաձայնագիր մը: Այս համաձայնագիրը կը կշէ, թէ ձեզմէ իւրաքանչիւրը ինչ կը համաձայնի ընել, եւ անոնց համապատասխան թուականները: Դուք բոլորդ կը ստորագրէք այդ թուղթը:
- Դուք եւ Շրջանային կեդրոնը նոյնպէս կը ստորագրէք Լուծումի մասին ազդի ձեւաթուղթը: Այս ձեւաթուղթին դատարկ օրինակը կարելի է գտնել այստեղ, որպէսզի տեսնէք անոր ձեւը՝ <https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/NOR.pdf>:

- Այս համաձայնագիրը ուժի մեջ կը մտնէ ձեր համաձայնութենէն ետք 10 օրուան ընթացքին:

Եթէ դուք եւ Շրջանային կեդրոնը միջնորդի որոշումին ամբողջութեամբ կամ մէկ մասին հետ չհամաձայնիք.

- Դուք եւ Շրջանային կեդրոնը կրնաք համաձայնիլ այլ միջնորդութիւն մը կատարելու:
- Ձեր «aid paid pending»-ը կ'աւարտի միջնորդութենէն 10 օր ետք, բացի եթէ ընտրէք բողոքի դիմումի գործընթացի այլ մաս մը: Այս մէկը կը նշանակէ, որ բողոքի դիմումին ընթացքին շարունակուող ծառայութիւնները պիտի դադրին:
- Միջնորդին եւ Շրջանային կեդրոնին տեղեկացուցէ՛ք, որ կ'ուզէք բողոքի դիմումը շարունակել:
- Միջնորդը DDS-ին եւ լսումի գրասենեակին տեղեակ կը պահէ:
- Եթէ դուք ձեր բողոքի դիմումի ձեւաթուղթին վրայ լսում պահանջած էք, ապա յաջորդը այդ մէկը տեղի կ'ունենայ:
- Եթէ դուք նախնական բողոքի դիմումը կատարած ժամանակ լսում չէք պահանջած, կրնաք ձեր բողոքի դիմումը թարմացնել եւ լսում պահանջել: Տեղեկացուցէք DDS-ին, որ դուք լսում կ'ուզէք, ներկայացնելով բողոքի դիմումի փոփոխութեան ձեւաթուղթը՝ ձեր [բողոքի դիմումի հետեւելու թիւով](#), որ ստացած էք DDS-էն:

Եթէ դուք օգնութեան կարիքը ունիք, կը խնդրուի ստուգել այս ծրարին [Բ. Բաժինը](#):

Lսում

Բողոքի դիմումի գործընթացին երրորդ բաժինը լսումն է: Այս մէկը լսում է լսումի պաշտօնեայի մը հետ: Լսումի պաշտօնեան տեղեկութիւններ կը հաւաքէ, փաստաթուղթեր կը ստուգէ, եւ մտիկ կ'ընէ ձեր, Շրջանային կեդրոնին եւ վկաներուն վկայութիւնները: Լսումի պաշտօնեան որոշում կը կայացնէ ձեր բողոքին վերաբերեալ:

Ձեր լսումի ժամը եւ վայրը

Լսումի գրասենեակը ձեզի եւ Շրջանային կեդրոնին կը տեղեկացնէ ձեր լսումի թուականին եւ ժամուն մասին: Այդ հանդիպումը չի ճշդուիր ձեր անհասանելի եղած թուականներուն կամ ժամերուն, որոնք դուք նշած էք ձեր բողոքի դիմումի ձեւաթուղթին վրայ, բացի եթէ համաձայնիք:

Լսումը պետք է տեղի ունենայ ձեր բողոքի դիմումը DDS-ին կողմէ ստանալու թուականէն ետք 50 օրուան ընթացքին: Դուք կրնաք շարունակութիւն պահանջել եթէ յաւելեալ ժամանակի կարիքը ունիք: Շարունակութիւնը կ'երկարաձգէ լսումի ժամկետները:

Ըստ ձեր փափաքին, լսումը կրնայ կատարուիլ դեմ առ դեմ, հեռաձայնի միջոցով, վիստեյի միջոցով, կամ այլ ելեկտրոնային միջոցներով: Դուք, Շրջանային կեդրոնը եւ լսումի գրասենեակը կը համաձայնիք լսումը կատարելու ձեւին մասին:

Ի՞նչ կը պատահի լսումէն առաջ

Շրջանային կեդրոնը ձեզի եւ լսումի գրասենեակին կու տայ գրաւոր դիրքորոշումի յայտարարութիւն մը՝ լսումէն երկու աշխատանքային օր առաջ: Այդ մէկը ձեզի եւ նամակով կը դրկուի, բացի եթէ կ'ուզէք այլ ձեւով ստանալ զայն:

Դիրքորոշումի յայտարարութիւնը պետք է տրամադրուի ձեր եւ ձեր լիազօր ներկայացուցիչին նախընտրած լեզուով: Դիրքորոշումի յայտարարութիւնը կը ներկայացնէ փաստեր՝ Շրջանային կեդրոնին որոշումին եւ անոր ետին գտնուող պատճառներուն վերաբերեալ: Այս մէկը կը ներառէ Շրջանային կեդրոնի վկաներուն մասին տեղեկութիւններ: Կը ներառէ նաեւ լսումի ընթացքին Շրջանային կեդրոնին կողմէ գործածուելիք փաստաթուղթերը:

Եթէ փաստաբան մը ձեզի հետ լսումին պիտի մասնակցի, պետք է ներկայացնեն դիրքորոշումի յայտարարութիւն մը եւ լսումին ընթացքին ձեր գործածելիք փաստաթուղթերը՝ լսումէն երկու աշխատանքային օր առաջ:

Եթէ դուք փաստաբան չունիք, պետք է Շրջանային կեդրոնին եւ լսումի գրասենեակին որոշ տեղեկութիւններ տաք՝ լսումէն երկու աշխատանքային օր առաջ: Պետք է ներկայացնէք հետեւեալ տեղեկութիւնները.

- Լսումին ընթացքին վկայութիւններ տուողներու անունները: Պետք է նշէք, թէ ի՞նչ է այս անձերուն կապը ձեզի հետ: Օրինակ, անձը կրնայ ըլլալ ընտանիքի անդամ մը, հոգեբան մը, կամ բժիշկ մը:
- Որեւէ մասնագիտական գնահատումներու կամ գեկոյցներու պատճեններ, որոնք լսումի ընթացքին պիտի օգտագործես: Այս մէկը կրնայ ըլլալ բժիշկէ կամ հոգեբանէ մը տրուած գեկոյց մը:

Եթէ դուք փաստաբան չունիք, կրնաք այլ փաստաթուղթերու պատճեններ տրամադրել լսումէն առաջ կամ ընթացքին: Կրնաք նաեւ գրաւոր յայտարարութիւն մը ներկայացնել ձեր պարագային մասին, բայց պետք չունիք զայն ներկայացնելու:

Եթէ դուք ձեր ներկայացնելիք տեղեկութիւնները չտրամադրէք, լսումի պաշտօնեան ձեզի յաւելեալ ժամանակ կրնայ տալ զանոնք բերելու եւ կը շարունակէ լսումը, կամ կը շարունակէ առանց այդ տեղեկութիւններուն, կամ այս տարբերակները միասնաբար:

Յաւելեալ տեղեկութիւններ ստանալու համար լսումի ընթացքին ձեր իրաւունքներուն մասին, ստուգեցէ՛ք այս ծրարին [Ե. բաժին](#)-ը:

Ի՞նչ կը պատահի լսումին ընթացքին

Լսումը բաց է հանրութեան, բացի եթէ դուք լսումի պաշտօնեային տեղեակ պահէք, որ չէք ուզեր հանրութեան ներկայութիւնը:

Լսումը կը կատարուի լսումի պաշտօնեայի մը կողմէ: Լսումի պաշտօնեան կը լսէ ձեր եւ Շրջանային կեդրոնի վկաներուն կողմէ տրամադրուած տեղեկութիւնները: Լսումի պաշտօնեան նաեւ կը ստուգէ ձեր եւ Շրջանային կեդրոնին կողմէ տրամադրուած փաստաթուղթերը:

Լսումի պաշտօնեան պետք է լսումը դարձնէ արդար եւ ոչ պաշտօնական: Լսումի պաշտօնեան պետք է օգնէ ձեզի եւ Շրջանային կեդրոնին փաստերը ներկայացնելու: Այս մէկը «ներգրաւուած չեզոքութիւն» կը կոչուի: Փաստերը ներկայացնելուն օգնելու համար, լսումի պաշտօնեայ մը կրնայ կատարել հետեւեալը.

- Հարցաքննել ոեւէ վկայի,
- Կանչել վկայ մը՝ վկայելու լսումի ընթացքին, եւ
- Լսումի աւարտին, տալ յաւելեալ ժամանակ, որպէսզի ոեւէ վկայ մը վկայութիւն տայ կամ այլ փաստաթուղթեր ներկայացնէ:

Լսումի որոշում մը ստանալու ժամկետ

Լսումը պաշտօնեան, ընդհանրապէս, կը կատարէ վերջնական որոշումը: Որոշումը կ'առնուի եւ ձեզի եւ Շրջանային կեդրոնին կը դրկուի՝ լսումի վերջին օրէն ետք 10 աշխատանքային օրուան ընթացքին: Պետք է նաեւ որոշումը առնուի եւ դրկուի ոչ աւելի ուշ, քան 80 օրը՝ DDS-ին կողմէ բողոքի դիմումը ստանալու թուականէն: Այս ժամկետները կ'երկարաձգուին, եթէ մէկը յաւելեալ ժամանակ պահանջէ բողոքի դիմումին ընթացքին, որ «շարունակութիւն» կը կոչուի:

Երբեմն վերջնական որոշումը DDS-ի տնօրէնը կը կայացնէ: Եթէ այդ մէկը պատահի, DDS-ը որոշում մը կը դրկէ ոչ աւելի ուշ, քան 90 օրը՝ DDS-ին կողմէ բողոքի դիմումը ստանալու թուականէն: Ժամկետը կ'երկարաձգուի եթէ շարունակութիւն կայ:

Լսումի որոշումը պիտի ըլլայ ձեր նախընտրած լեզուով: Դուք նաեւ անգլերէն տարբերակ մը կը ստանաք:

Լսումի որոշումը վերջնական որոշումն է, բացի եթէ դուք կամ Շրջանային կեդրոնը վերանայում պահանջէք: Այս մէկը բացատրուած է ստորեւ:

Եթէ դուք օգնութեան կարիքը ունիք, կը խնդրուի ստուգել այս ծրարին [Բ. Բաժինը](#):

Լսումի որոշումէն ետք

Վերանայում

Լսումէն ետք, դուք կամ Շրջանային կեդրոնը «վերանայում» կրնաք պահանջել: Վերանայումը գործավարական սխալ մը շտկելու կամ լսումի որոշումին մէջ փաստի կամ օրէնքի սխալ մը ուղղելու միջոց է: Այս մէկը կրնայ նաեւ ներառել լսումի պաշտօնեայ մը որակագրկելու մերժուած խնդրանքի մը վերանայումը: Ասոնք միակ կետերն են, որոնց վերանայում մը կրնայ ուղղել: Դուք պետք է վերանայում պահանջէք լսումի որոշումը ստանալէն ետք 15 օրուան ընթացքին:

Aid Paid Pending` լսումի որոշումեն ետք

Ձեր ներկայ ծառայութիւնները կ'աւարտին.

- Լսումի վերջնական որոշումը ստանալէն 15 օր ետք, բացի եթէ դուք կամ Շրջանային կեդրոնը վերանայում պահանջէք, ԿԱՄ
- Վերանայումի որոշումը ստանալէն 15 օր ետք:

Գործադրութիւն` լսումի որոշումին

Շրջանային կեդրոնը պետք է գործադրէ լսումի վերջնական որոշումը: Այս մէկը պետք է պատահի կարելի եղածին չափ արագ եւ ոչ աւելի ուշ, քան 30 օրը` վերջնական որոշումին թուականէն ետք: Եթէ Շրջանային կեդրոնը պիտի չկարենայ ժամկետը յարգել, պետք է տեղեկացնէ ձեզի եւ DDS-ին: Պետք է ձեզի տեղեկ պահէ այն արտակարգ պայմաններուն մասին, որոնք արգելք կը դառնան որոշումին գործադրութեան: Պետք է ձեզի տեղեկ պահեն, թէ որոշումը ե՞րբ պիտի գործադրեն: Շրջանային կեդրոնին կողմէ քեզի ղրկուելիք նամակին դատարկ օրինակը կարելի է գտնել այստեղ, որպէսզի տեսնէք անոր ձեւը`

[https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-](https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/delayletter.pdf)

[comments/forms/delayletter.pdf](https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/delayletter.pdf): Եթէ դուք կ'ուզէք, որ DDS-ը ձեզի օգնէ ձեր լսումի որոշումը գործադրելու, ամբողջացուցէ՛ք այս առցանց ձեւաթուղթը կամ ղրկեցէ՛ք այս ե-նամակի հասցէին` hearingimplementation@dds.ca.gov.

<https://www.surveymonkey.com/r/HearingImpDelay-Consumers>

Դատական բողոքներ

Դուք կամ Շրջանային կեդրոնը կրնաք բողոքի դիմում ներկայացնել վերադաս դատարանին: Դատական բողոքի դիմումը պետք է ներկայացուի լսումի որոշումէն ետք 180 օրուան ընթացքին: Այս քայլը ընդհանրապէս կը պահանջէ, որ դուք փաստաբան օգտագործէք:

Եթէ դուք օգնութեան կարիքը ունիք, կը խնդրուի ստուգել այս ծրարին [Բ. Բաժինը](#):

Բողոքի դիմումի գծապատկերը եւ ժամկետները

Ձեզի օգնելու, որպեսզի հասկնաք բողոքի դիմումի գործընթացը, DDS-ը պատրաստած է գծապատկեր մը: Գծապատկերը ցոյց կու տայ բողոքի դիմումի գործընթացին քայլերը եւ հիմնական ժամկետները: Գծապատկերին առցանց տարբերակը կը գտնուի այստեղ՝ <https://www.dds.ca.gov/general/appeals-complaints-comments/forms/flowchart.pdf>: